

SOLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración. FRANCIA: D. Guillermín Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Heraut.) ANTILLAS: Sres. Piza y O.—General Pavia-7-Arecibo (Puerto-Rico.) MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

Juan Marqués y Arbona.

Calle de San Bartolomé n.º 17.

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. FRANCIA: 0'75 francos id. id. AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

SOLLER (Baleares.)

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publican sin firma, pseudónimo, inicial, o signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

LITERATURA Y PASATIEMPOS

EL FONÓGRAFO GUTIERREZ

Gutiérrez ha inventado un fonógrafo. Es, decir, inventarlo, lo que se llama inventarlo precisamente, no le ha sido posible, porque otro inventor había tomado la delantera, pero tales reformas y mejoras tales ha introducido y se propone introducir en el aparato de Edison que sin vacilación podrá presentarlo como cosa nueva.

Esta es, a lo menos, la opinión de Gutiérrez, con la cual coinciden las de muchos amigos suyos a quienes el inventor o reformador ha enterado de sus proyectos.

Hállase entre esos amigos de Gutiérrez, un Manolo Briján, del que dicen cuantos lo conocen que, sin haber descubierto nada, sabe tanto como, sabía el encantador de su mismo apellido, y que sobre ser Briján se llama Cardona, y es digno de llamárselo, porque da repetidas pruebas de ser más listo que su homónimo. Es en resumen, don Manuel Briján y Cardona uno de esos camastrones, a los cuales denominamos hombres corridos, y tiene más conchas que un galápago y más trastienda que un secretario de Ayuntamiento.

Con él consultan los casos dudosos, abogados, catedráticos y escribanos traviesos, y a él acuden para encontrar salida, en las redes tejidas por usureros astutos ó por deudores trapisondistas, porque en esto sucede a menudo, que tan bueno es Juan como Pedro, y suelen encontrarse los guardas con los metedores.

A Manolo Briján visitó una vez su compañero Gutiérrez, y le dijo: —Amigo Manuel, necesito...

—Si es dinero—interrumpió Briján—no sé; perderías el tiempo, y me lo harías perder; me encuentras sin un cuarto.

—No se trata de eso... y aun puedo poner algo a tu disposición.

—Corriente, ya hablaremos de eso, ahora dime lo que te ocurre.

—Pues me ocurre... me ocurre que estoy en un compromiso muy grave.

—Se trata de tu fonógrafo? ¿Te ha salido algún competidor?

—No, lo que me ha salido es una novicia; voy a casarme.

—¿Quieres que te apadrine? Lo haré, aunque preferiría apadrinarte en un duelo.

—No; tengo padrino y madrina y testigos y todo lo que me hace falta, y algo

que no me hace falta: un compromiso que me estorba.

—Ya.

—Por eso he venido a suplicarte que me saques de este atolladero.

—Yo te creía exclusivamente consagrado a tu fonógrafo.

—Pues si precisamente el fonógrafo tiene la culpa.

Para trabajar libremente y sin interrupciones molestas y hasta perjudiciales, busqué y hallé en un barrio muy extraviado una casita que ni hecha de encargo para esto. La inquilina, una señora viuda (que no sé si habrá sido casada), me cedió para mis experimentos y ensayos un gabinete muy mono.

En él comencé mis trabajos, en él permanecí horas y horas, y a veces días enteros, dando los últimos toques a mi aparato. Cuando lo tuve medio concluido supliqué a la patrona y a su hija.

—¡Ah! Te patrona tenía una hija.

—Sí, amigo mio; si todas las patronas tienen una hija, y algunas dos...

Pero ¡ay! Manuel ¿qué hija la de esta patrona...? Una muchacha guapa; en fin, nada quiero decirte porque has de verla y juzgarás por tí mismo. Pues como te he dicho supliqué a las patronas que hablasen, que rieran, que cantasen, para que el fonógrafo reprodujera sus palabras, sus risas y sus cantares... y las reprodujo efectivamente, aunque no con toda la exactitud que yo deseaba; fue preciso por tanto, dar más toques al invento y repetir mucho los ensayos... y a tí que tanto sabes y que tanta experiencia tienes no será preciso decirte cuales fueron las consecuencias de tantos toques y de tales ensayos.

—Lo comprendo; te enamoraste como un tonto. Los sabios hacen siempre lo mismo; lo estudias todo, sois verdaderos pozos de ciencia, y un chiquillo ignorante juega con vosotros y se burla de vuestra sabiduría. Sepamos, ¿qué puedo hacer en obsequio tuyo?

—Todo; tu, el hombre más experimentado, y más hábil y más astuto de la tierra, visitas a esas mujeres, so pretexto de recoger mi aparatillo, que se ha quedado allí; les cuentas lo que ocurre, les explicas la necesidad que tengo de casarme, y ofreces, a cambio de mi reposo, lo que sea preciso.

—¿Hasta cuanto puedo ofrecer?

—En eso no te pongo límite; lo que tú hagas doy por hecho; lo que ofrezcas, pago. Ya sé que sacarás todo, el partido posible.

Briján se apercibió para luchar contra dos lagartas, y fue no pequeño su asombro al hallarse con dos corderas. Creía hallar en la madre una celestina, y en

mirar simplemente los vuelos de la sílfide. Intentaba ser la llama donde abrasara sus alas aquella mariposa. So color de perfeccionarme en el uso práctico del idioma de que me serví durante mis dos años de estudio en Montpellier, trabé conocimiento con ella, y a pesar de la gravedad que debiera inspirarme mi profesión, me declaré por uno de sus partidarios más ardientes y exagerados. Hacía poco caso de las murmuraciones para que estas se interrumpieran como obstáculo a mi camino. La vanidad es casi siempre el lado feo de esta clase de mujeres, y para enloquecer a mi nieta, como ardid de guerra le proporcioné estrepitosos aplausos, escribí algunos versos más que tontos, puse en el periódico un par de artículos furiosamente encomiásticos, y traté de arrojarle una espléndida corona la noche de su beneficio.

Debía éste verificarse el segundo jueves de noviembre. La mañana del miércoles fui a la tienda de la florista, quien me enseñó un trabajo exquisito y completamente a mi gusto. Entrelazábase con mirto y rosas un laurel, futuro símbolo para mí de otra clase de triunfos. Acababa de satisfacer a la joven el importe de su poética industria, cuando

entró un campesino que le pidió si estaba listo su encargo, y ella le entregó una sencilla gajalada de palidas azucenas, destinada evidentemente a ceñir las frias sienes de alguna malograda doncella. ¿A qué contraste de ideas no se prestaba la analogía de las formas? La vida y la muerte, la liviandad y la pureza, los goces de la tierra y las esperanzas del cielo. Alambicando un poco el discurso pudiera decirse que allí una manojita coronaba la virtud y el vicio.

—Sabe V., dijo a la florista el campesino, que me pareció ser uno de aquellos que trafican transportando géneros de un pueblo a otro. ¿Sabe V. que me encuentro embarazado en la elección? Porque no quisiera que a mí se me aclarase el desierto. La orden que tengo es el Dr. Fluxench u otro cualquiera. Pero el Dr. Fluxench no está en su casa, ha salido de la ciudad y tal vez no regrese hasta entrada la noche. Entretanto la pobre joven...

—Pues mire V. que la ocasión le viene como rodada. Si se necesita una medida aquí tiene V. a ese caballero, que aunque recién establecido en Gerona ha logrado bastante reputación de hábil y entendido, respondió la florista señalándole con el dedo.

—Si fuese tan bueno que quisiera hacer este favor no dude que sería recompenso a su trabajo.

—Y ¿de qué se trata? pregunté yo más curioso que movido por el interés moral ó por el interés de la propia. —De ir en seguida hasta Malpás, ¿conoce V. ese pueblecillo? preguntóme el campesino.

—Nunca he visitado esa comarca. Sé que es un lugarejo de mala muerte, metido entre los bosques como las carracas, y solitario como una ermita. —De aquí dista poco más de seis leguas. Le daré las señas del camino de modo que no pueda V. perderse, si se resuelve a montar a caballo y partir inmediatamente, porque yo tengo otros negocios a que dar vado y no puedo volverme hasta la tarde.

—Es que la de mañana me es preciso, sumamente preciso, estar aquí, como si yo comprendo que no puede V. desquidar a sus enfermos...

la muchacha una buscona, y la primera le pareció una santa, y la segunda una infeliza. No, y lo eran, lo eran, aquello saltaba a la vista y se conocía a la lengua.

El arreglo fue muchísimo más fácil de lo que Manuel se figuraba; como no lo hubo; ni consiguió Briján, muy experto en estas y otras empresas, que se enteraran aquellas mujeres de que él iba allí autorizado para ofrecer algo positivo a cambio de un amor que se desvanecía y de un aparato que se llevaba.

Briján se convenció de que su amigo había cometido imperdonable felonía abusando de la ignorancia y del desamparo de aquellas infelices mujeres, y al levantarse para despedirse, y en vista de que ellas no entendían de indicaciones veladas, dijo:

—En fin, señoras, debo decirles a ustedes que mi amigo está dispuesto a reparar, en lo posible, su falta; y que somete a las condiciones equitativas y razonables que ustedes equitasen.

No pudo continuar la niña, llevándose con sublime desesperación las manos a la cabeza gritó:

—Pero ¡Dios mío! ¿qué dice este hombre!

Y enyo privada de conocimiento.

Quiso Briján lanzarse a socorrerla; pero la madre le detuvo con energía, y señalándole la puerta con ademán altanero, le dijo:

—Váyase usted! ¡Váyase usted!!

Obedeció Briján y salió de la casa, muy conmovido y, por supuesto, sin el fonógrafo.

—Es indudable—decía Briján, mientras bastante disgustado con Gutiérrez y consigo mismo, bajaba con suma lentitud la escalera—es indudable que ese majadero ha tomado el rabano por las hojas y no ha sabido apreciar lo que vale esta muchacha a quien abandona, juzgándose muy listo, por otra que sabe Dios lo que será. No, pues yo necesito volver a esta casa, no solamente para recoger el aparatillo de ese idiota, sino para quedar con esta familia en el lugar que me corresponde. No todos somos Gutiérrez. Pues no faltaba más!

—No volvió, vaya si volvió; y después de haberlo solicitado en vano muchas veces, logró ser recibido. Por la madre, nada más que por la madre, la cual, entregándole para que lo diese al desleal y olvidadizo Gutiérrez un barro cocido, en forma de perro, le hizo saber que ni ella ni su hija pedían nada sino que las dejasen en paz y no volviesen a molestas, ni a pensar en ellas.

Briján entonces, terminadas ya sus funciones de embajador, pidió por cuenta suya que se le permitiera ir a visitar a su madre, y ella le concedió el permiso.

—Se enamoró de aquella niña y le pidió su mano que, después de no muy obstinada resistencia, le fué concedida.

Briján cuando vencidos los escrúpulos muy delicados y muy dignos de aquella señora, obtuvo el anhelo; se consideró el más feliz de los hombres. Entre tanto Gutiérrez, había efectuado su matrimonio, quedando en el mundo a las infelices dulzuras de la luna de miel, hicieron que éste pasiera en olvido su invento; pero pasados los primeros transportes de la pasión amorosa, renacieron las aspiraciones del inventor. Para reanudar los trabajos, tomándolos en el punto mismo en que los había dejado, convocó el émulo de Edison a varios de sus amigos—Briján entre ellos—y cuando los tuvo reunidos en su despacho, mostrándoles el barro cocido, que representaba un perro en actitud de ladrar, les dijo:

—Aquí tenéis mi invento, el fonógrafo, tal y como llegué a modificarlo poco tiempo antes de casarme. Haremos juntas algunas pruebas para ver si, como yo espero, conservo sus buenas condiciones a pesar del tiempo transcurrido. Tiene un resorte, ese botoncillo colocado entre ambas orejas; basta oprimirlo un poco para que por la boca del perro, o por la salida de las voces ó los sonidos

—Si fuese tan bueno que quisiera hacer este favor no dude que sería recompenso a su trabajo.

—Y ¿de qué se trata? pregunté yo más curioso que movido por el interés moral ó por el interés de la propia. —De ir en seguida hasta Malpás, ¿conoce V. ese pueblecillo? preguntóme el campesino.

—Nunca he visitado esa comarca. Sé que es un lugarejo de mala muerte, metido entre los bosques como las carracas, y solitario como una ermita. —De aquí dista poco más de seis leguas. Le daré las señas del camino de modo que no pueda V. perderse, si se resuelve a montar a caballo y partir inmediatamente, porque yo tengo otros negocios a que dar vado y no puedo volverme hasta la tarde.

—Es que la de mañana me es preciso, sumamente preciso, estar aquí, como si yo comprendo que no puede V. desquidar a sus enfermos...

ta propia permiso para obtener el perdón de una señorita a quien involuntariamente había ofendido. La madre le contestó que estaba perdonado y que la pobre niña se negaba a verle porque su vista evocaba dolorosos recuerdos.

Briján insistió; la madre volvió a negarse, y torna a insistir, y retorna a conceder, y súplicas van y negativas vienen, logró el buen Cardona, al cabo de empeñada, tenaz y larga faena, que la niña accediese a escucharle. Su perseverancia consiguió después que se llamase amigo.

Briján estaba encantado de aquella victoria. Con el trato pudo apreciar lo mucho que la muchacha abandonada por Gutiérrez valía. Era muy hermosa, muy hermosa; pero lo de menos era su hermosura. Lo de más era su talento natural, su corazón bondadoso, la rectitud y la altura de sus pensamientos.

Había estado a punto de cometer una falta; porque su inocencia misma, su desconocimiento del mundo y la ternura infinita de su alma, unidas a la traición del infiel huésped, la habían impulsado; pero ni la falta había llegado a cometerse, ni Briján, hombre experimentado ya y libre de preocupaciones vulgares, había creído que un desliz de la adolescencia imprime mancha indeleble en el alma de una mujer noble y buena.

Se enamoró de aquella niña y le pidió su mano que, después de no muy obstinada resistencia, le fué concedida.

Briján cuando vencidos los escrúpulos muy delicados y muy dignos de aquella señora, obtuvo el anhelo; se consideró el más feliz de los hombres. Entre tanto Gutiérrez, había efectuado su matrimonio, quedando en el mundo a las infelices dulzuras de la luna de miel, hicieron que éste pasiera en olvido su invento; pero pasados los primeros transportes de la pasión amorosa, renacieron las aspiraciones del inventor.

Para reanudar los trabajos, tomándolos en el punto mismo en que los había dejado, convocó el émulo de Edison a varios de sus amigos—Briján entre ellos—y cuando los tuvo reunidos en su despacho, mostrándoles el barro cocido, que representaba un perro en actitud de ladrar, les dijo:

—Aquí tenéis mi invento, el fonógrafo, tal y como llegué a modificarlo poco tiempo antes de casarme. Haremos juntas algunas pruebas para ver si, como yo espero, conservo sus buenas condiciones a pesar del tiempo transcurrido. Tiene un resorte, ese botoncillo colocado entre ambas orejas; basta oprimirlo un poco para que por la boca del perro, o por la salida de las voces ó los sonidos

—Si fuese tan bueno que quisiera hacer este favor no dude que sería recompenso a su trabajo.

—Y ¿de qué se trata? pregunté yo más curioso que movido por el interés moral ó por el interés de la propia. —De ir en seguida hasta Malpás, ¿conoce V. ese pueblecillo? preguntóme el campesino.

—Nunca he visitado esa comarca. Sé que es un lugarejo de mala muerte, metido entre los bosques como las carracas, y solitario como una ermita. —De aquí dista poco más de seis leguas. Le daré las señas del camino de modo que no pueda V. perderse, si se resuelve a montar a caballo y partir inmediatamente, porque yo tengo otros negocios a que dar vado y no puedo volverme hasta la tarde.

—Es que la de mañana me es preciso, sumamente preciso, estar aquí, como si yo comprendo que no puede V. desquidar a sus enfermos...

—Y ¿es linda? pregunté cediendo a la frivolidad de mi carácter, y como si está circunstancia debiese entrar por algo en la formación del diagnóstico futuro.

—¿Pues no ha de serlo? Es linda como un ángel, y aun más virtuosa que linda.

—Bien, bien. Voy allá, dije, y encara-

almacenados, por decirlo así, en el receptor del aparato. Acércate—dijo a uno de los que se hallaban más próximos a la mesa—acércate, apríeta aquí un poco.

Veremos si el aparato repite lo último que cerca de él cantamos.

La persona a quien se dirigía el amo de la casa obedeció aquellas indicaciones, y oprimió el botoncillo.

El silencio era profundo; se habría podido oír el vuelo de una mosca; la curiosidad más viva estaba pintada en todos los semblantes; por último, y transcurridos algunos segundos, se oyó distintamente, y como lanzada por la boca del artístico perro, la conversación que sigue:

—Eres un infame!

—Tranquilízate, por amor de Dios, yo haré lo que tú quieras.

—Pues ya sabes lo que quiero: un marido. O me lo proporcionas ó no permito que te cases; no me conoces.

—¡Bien! Te pondré en relación con un amigo mío, muy buena persona; pero ¿y si él no te quiere?

—Esa es cuenta mía.

—Te advierto que presame de listo.

—Mejor, esos caen más pronto. Cuando yo te devuelva por su mediación ese aparato maldito, será señal de que tu amigo está en mi poder; entonces quedarás libre de mi venganza; antes no.

Ninguno de los allí presentes se daba cuenta de lo que el can iba soltando por aquella boca; Manuel sí, porque conoció enseguida las voces de su amigo y de su mujer. Comprendió que había sido víctima de una farsa grosera, se levantó furioso, cogió con ambas manos el aparato y lo arrojó violentamente a la cabeza del inventor. Cabeza y aparato quedaron rotos.

Por eso nadie llegó a conocer en el mundo artístico el fonógrafo Gutiérrez.

A. SÁNCHEZ PÉREZ.

PENSAMIENTOS

Los grandes talentos se atraen la envidia, como el hierro atrae el ácido; solamente las medianías no tienen enemigos.

D'Alambert.

El mejor consejo es el de la experiencia, pero siempre lo recibimos demasiado tarde.

Aucolat.

Los contemporáneos prodigan elogios; sólo la posteridad hace justicia a los ca-

Dictos.

FOLLETÍN

DOS GUERNALDAS

precisamente un jugo corrompido. ¡Oh, gracias, mi fiel Mentor, que paciente y cariñoso has seguido cubriéndome con la égida de tu amistad aun en medio de mis extravíos. Lo que no pude ser los severos racionios de tu lógica intransigente, lo han podido las fuertes emociones producidas por hechos que para mí tienen mucho de providencial, y maravilloso, aunque no salgan de la esfera de los acontecimientos humanos. Golpes como el que he recibido han hecho a veces encanecer de improviso; pero si a mí me han dejado negros los cabellos, en cambio han secado hasta la raíz todas las flores de mis juveniles devaneos.

Recuerdas sin duda que en mis anteriores te hablé varias veces de la bailarina francesa, cuyos primores artísticos levantan hasta las nubes los gerundineses, y sobrado me conoces para que tu mirada se estrellase en el mal tejido velo con que pretendía ocultar mis ulteriores designios. Bien distaste de conjeturar que por mi parte no se reducía todo a mero entusiasmo coreográfico, y que no me daría por satisfecho con ad-

quodarse en soledad completa. Esto es para desgarrar el corazón más empedernido.

Sección Científica

SIGNIFICADO DE LOS TIEMPOS GRAMATICALES

2.—En narraciones, las descripciones topográficas que, como se ha dicho, constituyen la decoración de la escena, se suelen pintar mediante el pretérito imperfecto experimentando el verbo la atracción gramatical del concepto total de lo pasado inherente a todo relato de una cosa que ya pasó.

Sin embargo como una situación topográfica permanece y no cambia como una escena, la expresión resulta perfectamente correcta cuando se significa mediante el presente permanente la estabilidad de los sitios que son el teatro del drama o del suceso que se desarrolla en la narración, particularmente si el que narra no es el mismo que ha presenciado los sucesos o al cual han acontecido estos.

Por ejemplo: llegaron en estas pláticas al pie de una alta montaña, que casi como peñón tajado estaba o está sola entre otras muchas que la rodeaban o rodean y por cuya faja corría o corre un manantial de agua etc.

Uno que relata un suceso de su propia vida usará en la viveza de su narración más bien el pretérito imperfecto que el presente—diferencia sin embargo más fácil de sentir que de explicar.

Por ejemplo: me salvé saltando de la barca a un peñón que tajado, como una plataforma, se adelantaba entre otros muchos escarpados, que le rodeaban o rodean; él se salvó saltando de la barca a un peñón que, tajado como una plataforma, se proyecta entre otros muchos que le rodean.

El futuro significa la duración del atributo en la posterioridad al acto de la palabra: futurum imperfectum.

Esta posterioridad de toda la duración del atributo al acto de la palabra correspondiendo a cualquier espacio de tiempo posterior al momento actual, sin limitación a época, ninguna determinada, pudiéndose realizar el hecho en una época muy distante del momento de la palabra—dentro, meses, o años—o bien en inmediata posterioridad, de brevísimo intervalo al instante presente.

Por ejemplo espero que no tardará en volver; en la primavera próxima recorreremos toda Italia; ¿quién sabe cuándo tino morirá? quizá no nos volveremos jamás a ver.

III.—FUTURO

Lo propio sucede con descripciones características de otras clases, en narraciones.

Por ejemplo durante este camino se encontró la expedición con varias caravanas, las que allí «viajan» ó «viajaban» en camellos muy particulares, cuyos animales se hacen ó hacían notar, así por la grande semejanza que los «separan» ó «separaba» de los dromedarios africanos—circunstancia que se «echa» ó «echaba» luego de ver al contemplar lo raquítico de la talla y las largas cerdas y crines de que se hallan ó hallaban aquellos cubiertos—como por la admirable organización de que la naturaleza les dotara (habrá dotado) ó ha dotado y que les hace ó hacía resistir a los mayores fríos y caminar por donde la altura de la nieve hace ó hacía impracticable a los caballos el camino.

B.—Significado Fundamental de los Tiempos Indicativos que significan la Perfección del Atributo en sus Relaciones Elementales de Coexistencia, Anterioridad y Posterioridad con el Acto de la palabra, ya sea que esta Relación sea Directa ó bien Indirecta mediante la Determinación por el Atributo de una Oración Adverbial.

I.—PRETÉRITO PERFECTO

El pretérito perfecto, significa la perfección del atributo en la coexistencia con el momento de preferirse el verbo.

—Esta inflexión verbal compuesta indica en primer lugar que la perfección del atributo es de época reciente ó inmediatamente anterior al acto de la palabra, por manera que el hecho recién consumado existe todavía en el momento de enunciarse la palabra ó que sus efectos ó su influencias subsisten durando en la actualidad: praesens perfectum ó sea: pretérito de época que aun dura.

Por ejemplo: ¿has ahora concluido la carta? si, la he escrito. (=acabo de escribir) la tengo escrita, la carta, está escrita; me he hecho instalar hoy un colmenar. (=el colmenar está instalado); la enfermedad le ha desmejorado considerablemente (=está desmejorado); el vino se ha picado (=está picado); ¿has des-

pertado a tu hermano? si, lo he despertado, pero ha vuelto a dormirse (=está otra vez durmiendo); le he despertado (=está despierto) y se ha levantado ya (=está fuera de la cama); ¿quién no conoce la famosa palabra de Arquímedes: eureka: lo he hallado=ahora lo sé?

En virtud de la relación a la actualidad que va envuelta en la perfección reciente del atributo se hace uso del pretérito perfecto en relatar hechos de viva voz ó por escrito de sucesos de fecha muy reciente, en particular de aquellos que acaban de verificarse en época poco distante del momento actual, a veces en el mismo día que se hace el relato, son sucesos recientes al fin que por sus subsiguientes efectos y consecuencias hacen valer su importancia en la actualidad.

Por ejemplo: mi general, tengo el honor de informar a V. E. que ayer, el 20 de este mes, hemos alcanzado una victoria completa y brillante. El enemigo está derrotado por todas partes. Este gran éxito de nuestras armas no ha resultado muy sangriento para nosotros etc. ¿ha hablado Ud. con él? Ayer le he hablado, le he encontrado solo y me he aprovechado de esta circunstancia para comunicarle esta noticia en secreto.

2.—En lugar segundo se presta el pretérito perfecto a expresar un hecho no justamente reciente sino que comenzó y se hizo actual en un espacio de tiempo tal vez muy anterior al instante presente, pero que subsiste aun en la actualidad sin limitación a época ninguna determinada para lo futuro; de aquí resulta un praesens perfectum permanente en un espacio de tiempo de duración ilimitada en el que van envueltos lo pasado, la actualidad y lo futuro.

Por ejemplo: Jamás, desde Homero, poeta alguno, ha sido tan honrado y amado de su patria como Camoens; Cervantes ha sido más admirado que leído en España; los alemanes han sido siempre un pueblo de pensadores. Inglaterra se ha hecho emporio del comercio universal; el Estado de Prusia ha sido siempre, como una moderna Esparta, eminentemente militar, es decir: en todas las épocas de su existencia, incluso la actual Prusia ha sido un estado eminentemente militar.

Así es que mediante el pretérito perfecto se citan, como circunstancias relevantes y notables en la existencia de personas y cosas, hechos que aun impregnan su valor a la actualidad ó que han comenzado y se han hecho actuales en un espacio de tiempo no transcurrido todavía completamente sino que continúan aun en la actualidad, a analogía de un praesens perfectum permanente, expresivo a veces de un resultado actual y permanente.

Por ejemplo: he sido soldado veinte años y he hecho dos campañas largas (=soy un veterano de muchos años de servicio; de este modo se ha hecho pobre lo que él es en la actualidad); este árbol ha crecido muy derecho (=ahora) derecho; que bonita se ha puesto esta niña (=es bonita); he vivido muchos años en España (todavía estoy allí); he trabajado durante toda mi vida; he gozado la felicidad humana; he vivido y amado; ha sido siempre un mentiroso; la pérdida todo su dinero (ya no tiene); la medicina ha tenido buen efecto; Byron dice he vivido entre los hombres sin ser uno de ellos.

Además el pretérito perfecto es la forma usual para citar hechos históricos de un interés ó de una importancia universales desligándolos de la serie de acontecimientos de la cual forman parte como su conclusivo resultado ó producto final.

Por ejemplo: la imprenta se ha inventado por Guttemberg; quien ha inventado la pólvora? España y Alemania han tenido cada una su gloriosa guerra de independencia; Alejandro el Grande ha destruido el imperio de los persas; la batalla de Leipzig ha librado a Alemania del yugo de Napoleón.

Dr. MÁXIMO HERTTING.

(Se continuará).

Ecos de Ultramar

La generalidad de la prensa Americana, lo mismo del Sur que del Norte, diráse que en estos días no tiene otros asuntos que tratar, que decir barbarismos en contra del Ministro de España en Washington y del General en jefe de Cuba; no parece sino que estos dos personajes españoles, tan dignos de elogio por parte de las personas sensatas, molestan con el buen cumplimiento de su deber a estos señores periodistas, esforzados de-

fensores de los mambises cubanos. A centenares salen los inventos de atrocidades y violaciones de ley cometidos, tanto por el señor Dupuy de Lome, como por el General Weyler.

No dudamos que la fuerza de la sangre empuja a estos periodistas, a la defensa de los negros de Cuba; pero sin embargo, a pesar de las afinidades de carácter entre defendidos y defensores, no concebimos tanta calumnia y mentira como a diario se derrocha en estos papeles impresos.

Si fuéramos nosotros a reproducir lo que en estos últimos días hemos leído referente al General y al Ministro españoles, nos cansaríamos de llenar cuartillas. Nos limitaremos, pues, a dar a conocer unas líneas que copiamos de un revistero newyorkino, llamado Kand. (sin la d, merece el apellido este sujeto) que acaba de publicar un periódico de aquí, propósito del detenimiento en el puerto de New York del vapor «Bermuda», que se disponía a salir para Cuba, con la expedición del titulado general Calixto García.

«Es una vergüenza—dice—para la República el que en uno de sus edificios, sobre cuya cúpula flamea la bandera estrellada, se encierre como criminales a individuos a quienes la libertad santifica como héroes y patriotas. Y todo esto por satisfacer al Sr. Dupuy de Lome, a quien nuestro gobierno debió entregar hace ya tiempo su pasaporte, por tratar dicho señor asuntos que no debe ni puede, y por no ser persona grata a los ciudadanos de la gran República».

Sigue de este modo el revistero Kand, una serie de disparates que forman una longuiza indigerible.

Nosotros creemos de buena fe que el Sr. Dupuy de Lome no sea persona grata a los americanos; más quieran ó no quieran, seguirá allí el Sr. Ministro, y allí estará hasta que España lo retire; que no dudamos tampoco de que lo mandará retirar si los patriotas yankees siguen como hasta ahora favoreciendo a los rebeldes cubanos, que a continuar esta situación sería preferible una guerra.

Nosotros al contrario de Kand, y de sus tocayos Sotelo, Machado, Han, y otros revisteros newyorkinos, que a diario salen censurando al Ministro español en Washington, por sus planchas y ridiculos, según ellos, creemos que España no tendrá nunca como pagarle, a su Ministro, todo lo que éste ha hecho y hace para destruir todos los planes que en los Estados Unidos se forjan en contra de España. Con la ayuda de sus propios agentes secretos, y de los empleados, federales que se ha proporcionado, a pesar de no ser persona grata para los americanos, el Sr. Dupuy de Lome ha hecho fracasar más de una expedición y ha dificultado los pasos de los filibusteros cubanos, cuando quiera que éstos han tratado de embarcar hombres, armas, ó municiones para la isla. Toda noticia falsa de la guerra es inmediatamente desmentida por él, por medio de los periódicos de más validez; ¡si todos los demás representantes de España en el continente americano hicieran lo que el Sr. Dupuy de Lome, a buen seguro que no firmarían estas gentes tantos contentarios en contra de nuestra nación!

A pesar del mensaje del General Crespo, que tanto han comentado los periódicos de Madrid, y que no representa, ni mucho menos, el sentimiento de este país, la Doctrina de Monroe es la que ahora se predica por esta regiones; con verdadero entusiasmo proclaman estos ciudadanos los mandamientos de aquel catecismo, sobre todo el primero: América para los americanos; y es una lástima que los europeos todos no complacéramos a estas gentes, no viniendo a molestarles, porque no hay duda de que la presencia de los europeos en América molesta a los americanos; esto es verdad, aunque parezca extraño porque en Europa ocurre lo contrario.

Los europeos en América, hemos venido con el ánimo de adquirir, con nuestro trabajo, un bienestar; pocos, tal vez el cinco por ciento logran ver realizado este ideal; generalmente todos enriquecen el país antes de enriquecerse a ellos mismos, unos con el trabajo material y otros con el intelectual; el noventa y cinco por ciento mueren en América, dejando regularmente una familia civilizada que, como es consiguiente, da importancia y producto al país; el cinco por ciento que consigue retirarse a su país natal, lo hace, casi siempre, con su salud quebrantada; por estos climas homicidas, y pocas son los retornados a su patria, que llegar a disfrutar felices lo que aquí han adquirido a fuerza de años de trabajo y miles de privaciones. Nosotros juzgamos el ma-

yor de los errores la emigración a América, y si algún día ese error es comprendido por los europeos y la emigración cesa... entonces no dudamos que Colón habrá de salir de su tumba para venir a conquistar eso otra vez.

El Crack es el título de los artículos con que los periódicos de Caracas dan cuenta de la horrosa quiebra que acaba de hacer D. Adolfo Nones; las letras de cambio vendidas por dicho comerciante, a diferentes casas de aquí, a cargo de banqueros del exterior, que han sido protestadas, suben a una suma muy considerable.

El Sr. Nones, que acaba de hacer paces, perteneció al alto comercio de Puerto-Rico, y hace cosa de cuatro años, presentó su casa, establecida en Arecibo, en suspensión de pagos, y fué tal la suspensión, que hasta ahora ningún acreedor ha cobrado una peseta, que nosotros sepamos, y eso que los había que sus créditos rayaban a cien mil pesos.

Es posible que el Sr. Nones pretenda añadir a su historia mercantil otra etapa, y hará bien si encuentra lilas que se presten.

A pesar de la crisis por que atraviesa este país, la gente se divierte.

La cuadrilla de Hermsilla recibe todos los domingos patatazos en la arena del Gran Circo-Metropolitano, ó sea en una buena plaza de toros que tiene esta capital.

La Compañía de ópera de Antón, que es una especie de Compañía de feria, ha estado hasta ahora en el Municipal; y los niños españoles que componen la Infantil, están haciendo honor al Teatro Caracas.

Un magnífico simulacro hubo el domingo pasado en el paseo del Calvario, en conmemoración del 19 de Abril, que es fiesta nacional en este país. Trescientos generales y doscientos soldados componían las fuerzas. Se batieron como bravos y hubo algunos heridos de verdad.

M. FRONTERA. Venezuela, Abril de 1896.

Sección Bibliográfica

Literatura fin de siglo.—RIMAS GALANTES Y PENSAMIENTOS, por Martín Pou Moreno (A. Lopez Robert, impresor. Asalto, 63, Barcelona.)

Pequeñito, elegante, abrigado por chispeante ingenio, la atildada colección de versos del Sr. Pou es un libro diamante de muchísimos quilates, engarzado en una joya literaria que, en forma de carta-prólogo, ha escrito el castizo y reputado publicista D. Miguel Santos Oliver.

Es tal el atractivo de estas páginas, que una vez empezada su lectura, el deseo creciente de continuarla se siente cogido en un engranaje de juguetonas rimas y simpáticos pensamientos, y se llega al fin con el alma remozada por la frescura y gracejo de esas composiciones juveniles.

Como al prologuista, los versos de Pou nos recuerdan propias empresas amorosas, no siempre coronadas de éxito; pero nunca desprovistas de interés profundo, nunca borradas del corazón ni de la memoria.

Alguna nota de jactancioso escepticismo se une a ese concierto de poéticas armonías, pero no hace mella alguna en el espíritu, porque el alma de la obra es galante hasta en sus falsos desdenes, y la fe en el amor, en la belleza, en la virtud y en el heroísmo que palpita en ella, es tan comunicativa como profunda.

No es esceptico el poeta que escribe estas quintillas:

Por darte un beso, mujer, en una hora de delirio vendí el alma a Lucifer, rey del eterno martirio, y el eterno padecer.

Más con tu boca de fresa me diste otro beso tí, robando al diablo su presa, porque lo que un ángel besa lo respeta Belcebú.

Y de este corte elegante, y de esta brillantez de ingenio son casi todas las composiciones de tan preciosa colección.

UNA BUENA COSTUMBRE

Premiar el mérito, además de justicia, ha sido, y será siempre costumbre laudabilísima.

El lunes de esta semana fueron obsequiados con un banquete en Santa Catalina del Puerto, nuestro particular y estimado amigo D. Ricardo Salvá, Director del «Heraldo de Baleares» y otros dos señores que le acompañaron, que suponemos redactores del mencionado periódico.

En los siguientes términos dá cuenta nuestro colega de la distinción de que fué objeto:

«AGRADECIDOS.—Una comisión de concejales del Ayuntamiento de Sóller con el Alcalde señor Joy, otra de propietarios que residen en Sóller y tienen intereses en la isla de Cuba y otras importantes entidades de dicha villa obsequiaron ayer en Santa Catalina del Puerto, con un banquete, a nuestro Director por la defensa que ha hecho el «Heraldo» de los intereses de Sóller y de Cuba.

Reinó durante la comida mucha animación.

Inició los brindis Juan B. Enseñat que tuvo palabras de benevolencia para el «Heraldo» y para la personalidad de nuestro director, hizo atinadas observaciones políticas y terminó brindando por el «Heraldo» por su director y por el progreso de Sóller.

Brindó despues el Alcalde señor Joy por el «Heraldo» y por el partido conservador llamado hoy a resolver los áridos problemas que en Cuba se ventilan por las armas.

El opulento hacendado don Bartolomé Colom, despues de frases galantes para nuestra publicación, dedicó su brindis a la pronta pacificación de la guerra de Cuba que llevará a cabo nuestro ilustre paisano el general Weyler.

Nuestro director agradeció la deferencia inmerecida que se le hacia, aceptándola únicamente en la parte que al periódico se refería, pues harto convencido estaba que no había llegado a la categoría de banquetable.

Escusó hablar de política por no ser oportuno hacerlo en aquel acto que tenía un carácter acentuadamente familiar.

Abogó para que los elementos sanos de Sóller se agrupen y organicen con el objeto de evitar que el caciquismo, ese caciquismo absorbente que informa la política liberal y que recibió el pintoresco nombre de fusionista, no se llegue a padecer en Sóller, pueblo que por su ilustración no debe permitir se imponga el personalismo.

La política en Sóller debe ser levantada, persiguiendo ideales y no personalismos.

Como el mal es epidémico recomendó se instalara en el Coll un cordón sanitario que impidiera el contagio.

Terminó su brindis deseando toda clase de prosperidades al hermoso pueblo que se asienta en paradisiaco valle, cuyo ambiente perfuma la flor de azahar de sus naranjos, pueblo el más activo de los de Mallorca, que en alas del progreso trabaja en Francia y en América, a la par que el ruido de los telares demuestra que los que aquí quedan no se entregan a la vagancia.

Dedicó un cariñoso recuerdo al señor Conde de Montenegro por cuyo apoyo logró el «Heraldo» la boga que alcanzó, y otro al sabio historiador y virtuoso presbítero Rullan al que Sóller debe el haber sido la segunda de las poblaciones de Mallorca que vió canalizado el gas para el alumbrado y para dar vida y movimiento a su industria.

El «Heraldo» no olvidará jamás la distinción de que ayer fué objeto en Sóller, distinción tanto más de agradecer cuanto más inmerecida era.»

Celebramos que «la defensa de los intereses de Sóller», a la que dió sin duda relieve el «London» que tanto fascina a los de por acá, haya sido vista y una vez siquiera apreciada como es debido por quienes podían corresponder a tales pruebas de simpatía con una deferencia que hasta el presente ningún otro periódico habíales merecido, que sepamos. Por ella felicitamos muy de veras a nuestro estimado colega.

Durante la semana que fine hoy hemos tenido lluvias copiosas, como las tuvimos en la anterior, por cuyo motivo muéstranse satisfechos los propietarios de olivares, que esperan una buena cosecha a pesar de que a estas horas no abunda mucho todavía la flor.

Quien no está satisfecho de que llueva tan amenudo, y esto viene a confirmar la verdad de que jamás lo hace a gusto de todos, son los hortelanos, y en particular los que se dedican al cultivo de tomates, pues quejándose de que el agua del cielo les ocasiona muchos daños y que a continuar lloviendo les destruirá completamente la cosecha.

No faltaría más sino que hicieran ahora estos rogativas para que no lloviera, después de haberlo deseado tanto. Que descontentadizos somos los mortales!

La escasez de naranja, ó mejor dicho la falta para el embarque, ha hecho que los precios aumentaran considerablemente esta semana. Págame en la actualidad dicho fruto á 20 pesetas la carga, y á este precio son posible solamente partidas muy pequeñas, habiendo mucha demanda.

Los limones se pagan actualmente á 12 y á 15 pesetas la carga, según clase.

En el zaguán de la Casa Consistorial se ha expuesto un anuncio mediante el cual se hace público que en la Alcaldía de este pueblo existen las licencias absolutas y pases de los individuos comprendidos en las listas que al pie del mencionado anuncio van continuadas.

Damos la noticia para llamar la atención de los interesados, muchos de los cuales anhelan sin duda tener en su poder el indicado documento y de seguro ignoran se les avisa para que pasen á recogerlo.

En la madrugada del domingo último llegó á este puerto el vapor *Cataluña* y después de embarcar algun pasaje, salió para Cette á las diez y media.

El lunes llegó procedente de Barcelona el vapor correo *Isleño* trayendo pasajeros, la balija y carga, y para dicho punto salió de nuevo á la hora de itinerario.

El *León de Oro* llegó procedente de Cette y Barcelona el domingo por la mañana, siendo portador de pasaje y variada carga, y al anochecer del miércoles salió de nuevo para los mencionados puntos, llevándose algunos pasajeros, entre ellos la compañía que ha actuado en el teatro durante la última temporada, y unas cien cargas de naranjas de las pocas que quedan ya, según en nuestro número anterior dijimos.

Este ha sido el movimiento de vapores en nuestro puerto durante la semana que fine hoy. El que hubo en la anterior fué mayor todavía, pues que además

salió el *Nixe* de S. A. el Archiduque Luis Salvador para un largo viaje de recreo, después de haber estado amarrado durante todo el invierno, y entró y salió dos veces el *Salvador* de la compañía Arrendataria de Tabacos.

Nuestro estimado amigo D. Andrés Oliver y Joy ha descubierto en un olivar de su propiedad, situado en las inmediaciones de *S' Hostalet Vey*, en el antiguo camino de Palma, una fuente, bastante caudalosa antes de las últimas lluvias, después de prolongadísima sequía. Esta circunstancia sumamente atendible le ha decidido á construir la mina y á verificar los demás trabajos para el alumbramiento de la fuente, los que, según tenemos entendido, se han empezado ya.

Felicitamos al Sr. Oliver, y al mismo tiempo á los propietarios de fincas de toda la ladera del monte de la parte de poniente de este valle, muchas de las cuales son de secano, pues que, á pesar de la gran zona que comprenden, solo pueden ser regadas por la fuente de la *Sala Verde*, y la pequeña *d'en Redó*, ó mejor aun por los desperdicios de la primera, pues que está casi podemos decir exclusivamente destinada á regar y dar amenidad á la hermosa finca *Son Angels*, á cuyo dueño el manantial pertenece.

Anteayer empezaron en la barriada del Puerto las obras de construcción de una carretera que, según noticias, ha de unir á la del Estado el oratorio de Santa Catalina.

Dicha carretera partirá de la cruz de piedra, subirá por la calle de Mallorca, y al mismo tiempo que facilitará las obras de particulares que se están verificando en el extremo superior de la mencionada calle y de otras muchas construcciones en proyecto en aquellas inmediaciones, aumentará extraordinariamente las comodidades de una gran parte del vecindario.

Si todas las mejoras merecen aplauso, las de esta clase lo merecen mayor todavía. ¡Ojalá pudieran ser carreteras todos los caminos vecinales de este término municipal!

En el último viaje del vapor *Isleño*, fué encontrado un sugeto escondido que habíase embarcado sin pagar. A su llegada á esta, el capitán del buque puso el hecho en conocimiento del sargento de la Guardia civil, que se hallaba en el puerto, el cual practicó las diligencias convenientes hasta cerciorarse de la buena conducta de dicho sugeto, que resultó ser natural de Palma. Su madre, á instancias del señor Lizana, envió el importe del pasaje que, por éste, fué entregado al consignatario en esta villa del mencionado vapor.

ALBUM LIMOSNA.—Se han recibido ejemplares de esta notabilísima colección de trabajos literarios y artísticos debida á los primeros escritores y dibujantes de España, y se hallan en venta en la tienda de artículos de escritorio «La Sinceridad».—San Bartolomé. 17.—Sóller.

DESDE LA BUTACA

El lunes último terminó en el teatro de «La Defensora» la serie de representaciones que, desde el día de Pascua, venían dándose por la Compañía cómico-lírica del Sr. Escrivá, la cual salió esta semana para Barcelona.

En aquel día, como en los dos anteriores, asistió al teatro regular concurrencia, atraída tanto por la novedad de las funciones, como por el deseo de tributar á los actores un aplauso final por el singular acierto, con que, por regla general, han trabajado durante la temporada.

Sentado en mis crónicas semanales el juicio que nos ha merecido la Compañía, solo me resta en la presente el confirmar cuanto acerca de la misma llevo dicho, y expresar á la vez el sentimiento con que la hemos visto partir.

A la Srita. Obregón, alma de aquella, como alguien dijo con muy buen acierto, y á las Sras. Giral y Vives, las hemos visto siempre trabajar con deseos de complacer al público, y muy poco han tenido que esforzarse para conseguirlo, pues conquistaron desde el principio las simpatías de aquel. El Sr. Guzman conserva aun muchos rasgos de lo que ha sido, y buena prueba de ello fué la manera como le vimos interpretar su papel el día de la representación de la zarzuela «Marina». Como actor, encanta por la naturalidad y acierto con que desempeña todas las obras. Los señores Serrano y Gumí son de los que se deben por completo al público, el cual les ha dado señaladas muestras de lo mucho que les distingue.

Lástima grande ha sido en verdad que tan apreciables artistas hayan tenido un Director que, no acordándose en ocasiones de lo que se debe á sí mismo, haya olvidado lo que debía á sus compañeros y al público en general. Curado creíamos al Sr. Escrivá después de la famosa noche en que, á consecuencia del ataque... bilioso que sufrió, tuvo que darse por terminada la función, y debemos confesar que nos equivocamos, pues envalentonado sin duda por la pasividad del público, abusó de él por tercera vez, permitiéndose groseras apreciaciones entre bastidores y trabajando el lunes último con todo el abandono y *sans façon* del mundo. Tal conducta merece un calificativo que no queremos estampar por respeto á los lectores, pues contaba al poverla en práctica con la paciencia del público, que no protestó por ser la función de despedida y para no envolver en su manifestación á los demás actores que, sin excepción, reprobaban la conducta de su Director.

Si éste tenía más ó menos fundados motivos para no hallarse satisfecho, no era esto en manera alguna razón para que los abonados y los asiduos concurrentes al teatro fueran víctimas de sus inconsecuencias. Esos actores que *no saben comprimirse* pierden muy pronto las simpatías, y por muy recomendables que sean sus cualidades, como así lo

hemos reconocido un día y otro desde estas columnas en el que nos ocupa, desmerecen en gran manera en el concepto público, pues las faltas contra éste quedan para lo que se permiten hacerlas. Aconsejamos al Sr. Escrivá, en vista de la grave dolencia que padece, que tome grandes dosis de tila... y no decimos más porque no somos de aquellos que se ceban en los ausentes.

A bordo del vapor «León de Oro» acudieron el miércoles á despedir á la mayor parte de la compañía los muchos amigos y admiradores con que aquella contaba en este pueblo, siendo entre todos unánime el deseo de ver de nuevo la próxima temporada de invierno en la escena de nuestro teatro á los artistas que tan gratos recuerdos dejan aquí. Dadas las mútuas corrientes de simpatía que establecidas quedan, creo muy probable se vea satisfecho nuestro deseo, y por esto, al repetirles desde estas columnas mi adiós de despedida, les digo también «hasta luego».

RECAREDO.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión de 21 Mayo 1896.

Celebróse bajo la presidencia del teniente de Alcalde D. Amador Castañer, encargado accidentalmente de la Alcaldía, y con asistencia de los Sres. concejales D. Lorenzo Mayol, D. José Morell, D. Juan Magraner y D. Andrés Oliver.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se procedió al despacho ordinario, acordándose que pasara á informe de la Comisión de Obras una instancia de D. Andrés Oliver y Joy, pidiendo permiso para conducir agua por una zanja á través del camino viejo de Palma y sitio inmediato al Hostal Vey, dejando otra vez el camino en el mejor estado posible.

Por denuncia del concejal D. Andrés Oliver, y á instancias suyas, se acordó ordenar á D. Antonio Castañer y Morell que suspendiera las obras que está ejecutando en el torrente llamado de «L' Ofre».

Y se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, á las seis y media se hará la devoción del Mes de Mayo; á las siete y media comunión general para las Hijas de María y por la tarde se continuará el ejercicio de las siete palabras que habló el Salvador desde la Cruz.

En el oratorio del Hospital.—Mañana, se empezarán solemne oración de cuarenta horas dedicadas á la preciosa Sangre de N. S. J. C., siendo la exposición á las ocho y media y á las diez horas menores y misa solemne con música y sermón que pronunciará D. José Pastor Vicario; por la tarde maitines y al anochecer solemne trisagio con música.

Día 25, será la exposición á las siete de la mañana; á las diez horas y misa solemne con sermón por D. Ramón Colóm Pbro.; por la tarde los actos de coro y al anochecer trisagio.

Día 26, exposición á la misma hora; á las nueve y media horas y la misa mayor; por la tarde los actos de coro y al anochecer corona de la Sangre con música, procesión, Te-Deum y la reserva.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 4.—Hembras 0.—Total 4.

MATRIMONIOS.

Día 22.—D. Juan Tadeo Bianché, viudo, con D.^a Rosa M.^a Sancho Rullan soltera.

Día 23.—D. Antonio Frontera Bujosa, soltero, con D.^a Margarita Frontera Miró, soltera.

DEFUNCIONES

Día 19.—Miguel Fluxet Canals, de 3 años, calle del Cementerio.

Día 19.—Margarita Palmeda Ferrer, de 2 años, Manzana 44.

Día 21.—Ramón Frontera Vicens, de 2 meses, Vuelta Piquera.

Día 22.—D. Gabriel Colom Alcóver, de 73 años, casado, Manzana 57.

Día 23.—María Miró Deyá, de 1 mes M.^a 54.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONEADAS

Día 17.—De Palma, en 5 horas, vapor Cataluña de 662 ton., cap. D. R. Terrasa con 26 mar. y efectos.

Día 17.—De Marsella en 3 días, laúd N.^a S.^a del Carmen, de 47 ton., pat. don Pedro Cardell, con 7 mar. y lastre.

Día 17.—De Cette y Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 278 toneladas, cap. D. G. Mora, con 15 mar. y efectos.

Día 18.—De Barcelona, en 10 horas, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. Raimundo Piña, con 26 mar. y efectos.

Día 21.—De Cette, en 2 días, laúd La Esperanza, de 41 ton., pat. D. G. Castañer, con 6 mar. y lastre.

Día 22.—De Marsella, en 3 días, jabeque Corazón de Jesús, de 42 ton., patrón D. Jaime Mayol, con 6 mar. y lastre.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 17.—Para Marsella, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. D. R. Terrasa, con 26 mar. y efectos.

Día 30.—Para Cette, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 26 marineros, pas., la balija y efectos.

Día 20.—Para Barcelona y Cette, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. don G. Mora, con 15 mar., pas. y efectos.

16 AGRICULTURA

Esta operación puede practicarse desde primeros de Febrero hasta últimos de Marzo y durante los meses de Julio y Agosto, épocas en que la savia se halla sin empuje; la estación primavera es la más apropiada.

Cávense pequeños hoyos á la distancia de treinta á cuarenta centímetros entre sí, formando líneas paralelas que disten cincuenta centímetros una de otra, á fin de dejar espacio suficiente para las labores sucesivas de esterco, cava y riego. Arránquense las tiernas plantas con todo el cepellón posible, y si esto no es dado, hágase de modo que las raíces salgan enteras, regando antes el semillero con abundancia, que así se pone la tierra muy blanda y no se dañan aquellas. Pónganse después en los hoyos á la misma profundidad que alcanzaron en el semillero y no á mayor, cubriendo el cepellón, primero con un puñado de estiércol podrido, y después con tierra hasta rellenar el hoyo.

Hay quien, antes de practicar esta operación, forma eras y coloca los naranjos á quince ó veinte centímetros, en cuadro, y al cabo de dos ó tres años, forma el plantel. Así pueden sacarse todos con cepellón, porque la raíz fusiforme no toma tanto desarrollo y se ahorra agua y cuidados, aunque se pierde tiempo, porque se retarda la época del injerto y del trasplante. Los que practican esta operación deben poner sumo cuidado en no doblar las raíces, dejándolas en la misma posición que guardaban en el semillero, que ellas ya cuidarán de tomar una dirección horizontal para ir en busca de los alimentos del suelo. No se olvide empero que al verificar éste trasplante, se ha de cortar dicha raíz vertical,

CULTIVO DEL NARANJO

estach, que generalmente lleva el tierno arbolito; de lo contrario ésta se desarrolla en perjuicio de las demás y cuando se arranca el naranjo para llevarlo á su asiento, se hace preciso el cortarla y entonces el arraigo tarda mucho en verificarse, se hace mal ó la planta no prende.

De todos modos se ha de poner cuidado en regar desde luego los nuevos trasplantes, para que la tierra quede sentada sobre las raíces, operación que se repite siempre que falte la humedad necesaria para el arraigo y crecimiento. Cuando las plantas han prendido ya, conviene dejarlas algunas semanas sin regar, durante el mes de Agosto, porque así, á las primeras aguas de otoño, se reúnan y brotan con mayor fuerza y vigor, adelantando el crecimiento.

No se olvide que los resultados de un plantel están siempre en relación con los oportunos riegos, abonos y frecuentes cavas.

Si los pies se destinan á naranjos francos, debe favorecerse el crecimiento de la yema terminal, suprimiendo las ramas laterales, hojas y espinas, hasta la altura que se quiera, siendo más que suficiente la de un metro. Cuando se han de injertar, se detiene la yema terminal y se la hace ramificar á la altura de veinte ó treinta centímetros, según el gusto del cultivador, por cuyo medio se obtiene un tallo grueso, bajo y liso, que facilita el prendimiento del futuro injerto. Sucede á veces que el joven naranjo toma una dirección tortuosa ó una forma achaparrada que le inutiliza para el trasplante; en este caso, á principios de Abril, se le corta á seis ú ocho centímetros del suelo, saca nuevas ramas y cuando éstas han alcanzado una altura de veinte

POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

metros, se escoge la más vigorosa, despojándole de las demás, por cuyo medio se obtiene un pie robusto y de bella forma.

En lugar más oportuno trataremos de la altura que debe tener el tronco de los naranjos para fijarla al practicar el injerto.

ACODO.

Completamente desconocida es, entre nosotros, la propagación del naranjo por acodo. En algunos pueblos de Cataluña, como Mataró y Lella, consiguen por este medio naranjos frondosos que dan fruto grueso y abundante. Para ello se sirven de macetas partidas por mitad, aplicando las dos piezas alrededor de la rama que se quiere acodar; las sujetan con una cuerda ó alambre, las rellenan de tierra mezclada con estiércol y las riegan con esmero una vez semanalmente. Las ramas que se destinan al acodo son las chuponas, producto de la vegetación estival, eligiendo las que tengan ya más de un centímetro de diámetro; se las despunta á la altura de un metro, y en la parte que ha de ocupar el centro de la maceta, se les hace un corte en redondo, se les quita la piel en un espacio de dos centímetros y se cubre la herida con una cuerda de esparto. Por este medio se acumulan los jugos alrededor de la ligadura, se facilita el desarrollo de las yemas enterradas que se convierten en raíces y, al año, pueden ya trasplantarse, dando fruto á los

METEOROLOGÍA.-1.ª quincena de Mayo.

OBSERVATORIO DE D. JOSE RULLAN PERO.—CALLE DE S. PEDRO

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with columns for FERMÓMETROS (Mañana, Tarde), VIENTO (Dirección, Fuerza), Atmósfera, Pivó, OBSERVACIONES, and TERMÓMETROS (Mañana, Tarde). Includes data for temperature, wind direction, and atmospheric conditions.

NOTA. Cuando la casilla de la fuerza de los vientos está en blanco, indica que la corriente era apenas perceptible, la S. indica que es suave, la F. fuerte, la T. tempestuosa y la U. uracanado. El estado del cielo, en la casilla Atmósfera, se señala por las iniciales: D. que indica despejado y C. cubierto. Las horas de observación son: a las 9 de la mañana y a las 3 de la tarde. Los termómetros están a la sombra. OTRA. En el observatorio del Faro de la Punta Grossa, los instrumentos están a 101 metros 620 milímetros sobre el nivel del mar.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'02 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios meritorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pts., del de dos 3 pts., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 pts., la línea del tipo en que se compongan, siendo menor el número 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

EL RENOVADOR ALBRAND

Aparato para pulverizar los líquidos, claros ó espesos, destinado a combatir el mildew, la antracnosis, el blank rot y otras enfermedades de la vid, así como la peronospora de las patatas, berenjenas, tomates, alcachofas, etc. El uso del renovador se ha generalizado contra todas las enfermedades debidas a cualquier parásito, criptógamo ó insecto que ataque los árboles frutales y requiera la pulverización de algún líquido específico.

Véndense más de 6.000 Renovadores cada año. Es considerado como el más sencillo, sólido, práctico y expeditivo de todos los aparatos de este género. Ha obtenido grandes Diplomas de Honor y Primeros premios en todas las Exposiciones donde se ha presentado.

Es de forma elegante, muy ligero; el operador lo lleva a la espalda, como una mochila de soldado, sujeta por medio de correas. Su capacidad es de 14, 16, 20 ó 25 litros. Sin embargo, no hay que llenarlos del todo, a fin de dejar el hueco de un par de litros para la presión del aire.

Se compone de una bomba de aire comprimido puesta en movimiento por un volante al cual va adaptada una varilla terminada por un puño que baja a la altura de la mano del operador. Basta un simple movimiento de bajo arriba para hacer funcionar el pistón de la bomba; movimiento que no exige esfuerzo ni fatiga. La bomba, sumamente sencilla, no está expuesta a desarmarse ninguno; únicamente sirve para aspirar y comprimir el aire en el recipiente, proporcionando de este modo la presión necesaria para la salida y dispersión del líquido, que es agitado a cada golpe de pistón por el simple paso del aire.

Muchas disoluciones requieren un agitador eficaz. Este llena todas las condiciones que requiere la constante homogeneidad del líquido. A la derecha del recipiente, hacia abajo, hay una llave de paso a la cual se adapta un tubo de goma provisto de una lanza que termina por el pulverizador que reduce los líquidos a una lluvia de finísimas gotas. Merced al funcionamiento de un desatasador instantáneo muy ingenioso este pulverizador no puede obstruirse nunca, lo cual permite servirse de disoluciones espesas, lo mismo que de disoluciones claras, sin que sea de temer ninguna interrupción en el trabajo.

Una vez el aparato lleno del líquido que quiera emplearse, el operador se lo carga a la espalda y da siete pistonzos a la bomba para la presión necesaria; abre luego la llave colocada a la derecha del recipiente y dirige la lanza sobre los troncos ó las hojas destinadas a la aspersión. Durante los cinco ó seis minutos que dura la presión, no hay necesidad de reaccionar la bomba. Un pistonzazo de vez en cuando basta para mantener esta presión. La persona que hace funcionar este aparato, puede moverse con todo desembarazo, y como lleva una mano completamente libre, puede ocuparla en apartar obstáculos; así el trabajo resulta más fácil y expeditivo.

Con este aparato, un hombre puede fácilmente y casi sin fatiga irrigar 4 hectáreas al día, si la hectárea comprende unos 4.500 pies. 150 litros de una disolución cualquiera bastan para irrigar 2.000 plantas por encima y por debajo.

Para mantener limpio el aparato, basta pasarle agua por la noche, después de cada operación. Untense con aceite ó con grasa sin sal los bordes de los cueros del pistón, de la bomba, antes de proceder a la operación del día, a fin de que los frotos sean mas suaves. Tenemos a disposición de nuestros clientes una grasa especial que evita las oxidaciones; precio 1 franco la caja.

Terminadas las operaciones del año, se untará de grasa todo el aparato para que no se oxide, y se colocará en sitio que no sea húmedo. Para limpiar las válvulas, se destornillarán las dos tuercas del tubo agitador que baja dentro del recipiente, se secarán bien las válvulas sin untarlas de grasa y volverán a colocarse en su sitio. La varilla que va articulada al volante de la bomba ha de ir con el puño vuelto hacia el aparato.

PRECIO DE LOS APARATOS COMPLETOS

Table listing prices for different models of the Albrand sprayer: Renovador completo n.º 1 de cobre rojo, pulimentado y laminado, de una capacidad de 14 litros: 60 francos; n.º 2 de id. id. id. id. id. id. de una id. de 16 id. 65 id.; n.º 3 de id. id. id. id. id. id. de una id. de 18 id. 70 id.; n.º 4 de id. id. id. id. id. id. de una id. de 20 id. 75 id.

Para el caso de desperfectos, tenemos piezas de cambio, cuyo precio varia entre 10 céntimos y 9 francos.

ÚNICO REPRESENTANTE DE LA CASA CONSTRUCTORA EN BALEARES:

J. MARQUÉS ARBONA, SAN BARTOLOMÉ 17—SOLLER.

L' UNION

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Table with financial data: Capital social 10.000.000 Francos; Reservas 8.705.000; Primas a cobrar 74.287.038; Total 92.992.038; Capitales asegurados 15.127.713,242; Sienestros pagados 194.000.000.

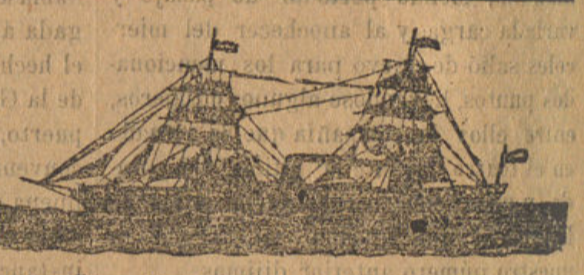
SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

SERVICIO DIRECTO DE CORREOS

DE BARCELONA A SOLLER Y VICE-VERSA.



El magnífico y veloz vapor ISLEÑO saldrá del puerto de Barcelona para Sóller todos los domingos a las 7 de la tarde.

De Sóller para Barcelona, todos los lunes a las 8 de la noche. Admite carga y pasajeros a precios reducidos. INFORMARÁN: EN PALMA.—Islaña Marítima.—Pórticos de Santo Domingo. EN BARCELONA.—Sres. Sureda y Robirosa—Plaza de Palacio. EN SOLLER.—D. Ramón Coll—Calle del Mar n.º 50.

VENTA DE SOLARES

en el "Noguerá,"

Ultimados ya todos los trabajos preliminares se ha empezado la venta de solares cuyos precios variarán entre docientos y quinientos duros segun el sitio que escojan. Los que deseen adquirirlos pueden dirigirse en Palma a los propietarios, calle de San Miguel, ó bien en Sóller, al Maestro Jaime Rullan y Bisbal (Ros).

FONDA DE LA MARINA

DE FRANCISCO CARCASONA y Hermano PLAZA DE PALACIO, 10—BARCELONA

El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo, participa a los señores viajeros de toda la isla de Mallorca y en especial a los sollerenses, la gran restauración que se ha hecho al hotel, en el que encontrarán en lo sucesivo un esmerado servicio, lo mismo a la carta que por cuartos, con gran rebaja en los precios. Con el mismo trato y en las mismas habitaciones que se pagaba 5 y 6 pesetas, se pagará en adelante solamente 4, agradecida la casa a la protección que de estos isleños recibe.

DAMIAN FRONTERA MAYAGUEZ.—(Puerto-Rico).

Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería. Importaciones directas de los principales mercados del mundo, renovados quincenalmente. Fábricas de curtidos y de calzado ventajosamente conocidas, por la excelencia de sus manufacturas en toda la Provincia. VENTAS AL POR MAYOR

Naranjos y limoneros.

Los hay de diferentes tamaños, hermosos, lozanos y de clases escrupulosamente escogidas, en el vivero de Guillermo Rullan y Estades, Huerto del Convento.—Sóller. SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»

Tinta negra Siglo XIX—Tinta comunicativa—Tinta violeta—Tinta carmin—Tinta para sellar—etc. etc.

La hay en venta en el establecimiento «La Sinceridad»—San Bartolomé 17.—SOLLER.